

Bản án số: **450/2020/HS-PT**

Ngày: 02-12-2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH ĐỒNG NAI**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Công Sự

Các Thẩm phán: Ông Đỗ Minh Nhựt

Bà Thái Thị Thanh Bình

- Thư ký phiên tòa: ông Nguyễn Vũ Bảo – Thư ký Tòa án

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Đồng Nai tham gia phiên tòa:
Ông Phạm Xuân Nam – Kiểm sát viên.

Ngày 02 tháng 12 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Đồng Nai tiến hành xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 381/2020/TLPT-HS ngày 14 tháng 10 năm 2020 đối với các bị cáo Nguyễn Trường H, Nguyễn Trọng N do có kháng cáo của người bị hại Vũ Thiên T đối với bản án hình sự sơ thẩm số: 84/2020/HS-ST ngày 09 tháng 9 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện Định Quán.

Các bị cáo bị kháng cáo:

1/ Nguyễn Trường H, sinh năm: 1998, tại Đồng Nai.

Nơi cư trú: Ấp A, xã B, huyện C, tỉnh Đồng Nai; Nghề nghiệp: Làm thuê; Trình độ học vấn: 7/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Thiên chúa; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Nguyễn Tử C (đã chết) và bà Nguyễn Thị P, sinh năm: 1969; Vợ: Nguyễn Thị Tâm N, sinh năm: 2000, có 01 con sinh năm: 2020; Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

2/ Nguyễn Trọng N, sinh năm: 1998, tại Đồng Nai.

Nơi cư trú: Ấp D, xã E, huyện C, tỉnh Đồng Nai; Nghề nghiệp: thợ xăm; Trình độ học vấn: 9/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Thiên chúa; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Nguyễn Quốc C, sinh năm: 1966 và bà Đỗ Thị Bạch T, sinh năm: 1966; Vợ: Phạm Thị Tuyết M, sinh năm: 1999; có 01 con sinh năm: 2019; Tiền án: không;

Tiền sự: ngày 06 tháng 12 năm 2018 bị Công an huyện Thống Nhất, tỉnh

Đồng Nai xử phạt hành chính 200.000 đồng về hành vi gây rối trật tự công cộng. Đã chấp hành quyết định.

Bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

Bị hại: Anh **Vũ Thiên T**, sinh năm: 1993, địa chỉ: Ấp F, xã G, huyện C, tỉnh Đồng Nai. (có mặt tại phiên tòa)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 22 giờ ngày 10 tháng 3 năm 2019, anh Vũ Thiên T đến nhà chị Nguyễn Thị Tâm N1 chơi và gặp bị cáo Nguyễn Trường H cũng đang ở nhà chị N1. Do ghen tuông nên anh T có dùng tay đánh bị cáo H nhưng không gây thương tích. Sau đó, bị cáo H nhờ Nguyễn Trọng N hẹn gặp anh T để nói chuyện hòa giải thì được bị cáo N đồng ý. Khoảng 20 giờ ngày 12 tháng 3 năm 2019, các bị cáo H, N cùng với Nguyễn Kim B (anh ruột của H) và Vũ Đình S đi trên 02 xe máy đến khu vực Ngã tư đường liên ấp thuộc ấp H, xã I, huyện J để nói chuyện giảng hòa với anh T.

Anh T nhờ bạn là anh Phan Hoàng N2 chở ra điểm hẹn. Khi đến nơi, anh T đứng nói chuyện với bị cáo H. Do trong lúc nói chuyện bức tức việc anh T có thái độ thách thức nên bị cáo H đã dùng tay pH đấm 02-03 cái trúng vùng mặt, đầu, trán anh T. Bị đánh anh T lùi về phía sau định bỏ đi thì bị cáo N xông tới dùng tay pH đấm 01 cái trúng mặt, đầu của anh T và dùng tay pH nắm cổ áo của anh T giữ lại không cho anh T bỏ đi. Lúc này, bị cáo H tiếp tục xông lại đánh anh T; bị đánh nên anh T ngồi xuống dùng hai tay che mặt đầu (anh T có đội nón bảo hiểm). Anh T bị các bị cáo N và H dùng tay đấm, dùng chân đá liên tiếp nhiều cái trúng vào vùng đầu, trán anh T. Thấy anh T bị đánh nên anh N2 vào can ngăn thì các bị cáo không đánh nữa và đi về. Anh T được anh N2 dùng xe máy chở đến Bệnh viện đa khoa khu vực Long Khánh cấp cứu rồi chuyển xuống Bệnh viện Chợ Rẫy - Thành phố Hồ Chí Minh điều trị.

Hậu quả: Căn cứ Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 0837/TgT/2019 ngày 16 tháng 9 năm 2019 của Trung tâm pháp y tỉnh Đồng Nai kết luận anh Vũ Thiên T bị thương tích như sau:

- Tổn thương sụn xoang trán trái hiện không ảnh hưởng chức năng. Tỷ lệ 15%.

Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên tại thời điểm giám định là 15% (*Mười lăm phần trăm*).

- Kết luận khác: Vật gây thương tích: vật tày.

Căn cứ Bản kết luận giám định pháp y trên hồ sơ số 0838/GĐHS/2019

ngày 30 tháng 10 năm 2019 của Trung tâm pháp y tỉnh Đồng Nai, kết luận:

- Tỷ lệ phần trăm thương tật của anh Vũ Thiên T đã có tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 0837/TgT/2019 ngày 16 tháng 9 năm 2019.

- Tổn thương sụn xoang trán trái, bên ngoài không ghi nhận tổn thương rách da xây xát da. Tổn thương này do vật tày tác động lực mạnh vùng trán theo từ trước ra sau gây nên.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 84/2020/HS-ST ngày 09 tháng 9 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện Định Quán, Hội đồng xét xử sơ thẩm đã quyết định:

Căn cứ vào khoản 1 Điều 134; điểm i, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 58 của Bộ luật Hình sự.

Xử phạt: bị cáo Nguyễn Trường H 10 (mười) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo đi thi hành án.

Xử phạt: bị cáo Nguyễn Trọng N 08 (tám) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo đi thi hành án.

Về dân sự: áp dụng Điều 30 của Bộ luật tố tụng hình sự: Tách và dành quyền khởi kiện cho anh Vũ Thiên T bằng một vụ kiện dân sự khác đối với các bị cáo Nguyễn Trường H và Nguyễn Trọng N về yêu cầu bồi thường thiệt hại.

Ngày 21 tháng 9 năm 2019, người bị hại anh Vũ Thiên T có đơn kháng cáo toàn bộ bản án yêu cầu hủy bản án sơ thẩm do bỏ lọt tội phạm, mức hình phạt đối với các bị cáo H, N quá nhẹ, chưa tương xứng với hành vi phạm tội, chưa bồi thường thiệt hại. Tại phiên tòa, người bị hại giữ nguyên kháng cáo, không giao nộp thêm chứng cứ mới.

Người bị hại, các bị cáo không tranh luận với ý kiến của Kiểm sát viên.

Tại phần nói lời sau cùng, các bị cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Quan điểm của đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Đồng Nai:

Về thủ tục kháng cáo: Đơn kháng cáo của bị cáo phù hợp về nội dung, hình thức và trong thời hạn nên xem xét giải quyết.

Về nội dung kháng cáo:

Căn cứ các tài liệu chứng cứ đã được cơ quan điều tra thu thập có trong hồ sơ vụ án thì Tòa án cấp sơ thẩm xét xử các bị cáo H, N về tội: “Cố ý gây thương tích” theo Điều 134 của Bộ luật hình sự năm 2015 là đúng người, đúng tội. Cấp sơ thẩm xử phạt Nguyễn Trường H 10 tháng tù, bị cáo Nguyễn Trọng N 08 tháng tù là phù hợp với tính chất, mức độ nguy hiểm trong hành vi phạm tội của từng bị cáo, không nhẹ như người bị hại đã kháng cáo.

Người bị hại còn cho rằng có bỏ lọt tội phạm nhưng không đưa ra được chứng cứ chứng minh nên trình bày này không có căn cứ chấp nhận.

Đối với yêu cầu bồi thường thiệt hại: Trong quá trình xét xử sơ thẩm, người bị hại yêu cầu bồi thường thiệt hại, không có yêu cầu tách ra giải quyết bằng vụ kiện khác. Cấp sơ thẩm không giải quyết yêu cầu bồi thường thiệt hại mà tách ra giải quyết bằng vụ án dân sự khác là vi phạm nghiêm trọng thủ tục tố tụng. Do đó, phần kháng cáo này của người bị hại là có căn cứ cần chấp nhận 1 phần kháng cáo, hủy phần dân sự giao hồ sơ cho Tòa án cấp sơ thẩm xét xử lại.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về thủ tục tố tụng: Đơn kháng cáo của người bị hại được làm trong thời hạn luật định phù hợp với quy định tại các Điều 332, 333 Bộ luật tố tụng hình sự nên được xem xét giải quyết theo thủ tục phúc thẩm.

[2] Tại phiên tòa phúc thẩm, các bị cáo Nguyễn Trường H, Nguyễn Trọng N khai nhận hành vi phạm tội đúng như mô tả tại bản án sơ thẩm, cụ thể: Vào khoảng 20 giờ ngày 12 tháng 3 năm 2019, tại khu vực Ngã tư đường liên ấp thuộc ấp H, xã I, huyện J, tỉnh Đồng Nai do có mâu thuẫn trước, Nguyễn Trường H cùng Nguyễn Trọng N đã có hành vi dùng tay chân đánh anh Vũ Thiên T gây thương tích với tỷ lệ thương tật 15%.

[3] Xét kháng cáo của người bị hại:

[3.1] Nội dung kháng cáo bỏ lọt người phạm tội:

Người bị hại Vũ Thiên T cho rằng ngoài các bị cáo H, N còn 1 số đối tượng khác cùng tham gia đánh gây thương tích cho mình. Xét cơ quan điều tra Công an huyện Định Quán đã tiến hành xác minh, đối chất giữa người bị hại với các bị cáo, lấy lời khai những người làm chứng gồm anh Phan Hoàng N2, Nguyễn Kim B, Vũ Đình S (là những người có mặt tại hiện trường) nhưng không xác định được thêm đối tượng nào khác cùng đánh như người bị hại đã khai. Người bị hại kháng cáo cho rằng cơ quan tiến hành tố tụng cấp sơ thẩm đã bỏ lọt tội phạm nhưng không cung cấp được chứng cứ chứng minh nên nội dung kháng cáo này không được chấp nhận.

Từ phân tích trên, cấp sơ thẩm xét xử các bị cáo Nguyễn Trường H, Nguyễn Trọng N về tội danh “Cố ý gây thương tích” và áp dụng hình phạt theo quy định tại khoản 1 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015 là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng quy định của pháp luật.

[3.2] Kháng cáo về mức hình phạt áp dụng:

Tòa án cấp sơ thẩm xác định hành vi phạm tội các bị cáo H, N là đồng phạm giản đơn, không có tình tiết tăng nặng, đồng thời có nhiều tình tiết giảm nhẹ như đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, có nhân thân tốt, phạm tội lần

đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, là lao động chính trong gia đình, đang nuôi con nhỏ, có trình độ học vấn thấp nên hiểu biết pháp luật còn hạn chế; người bị hại có một phần lỗi khi đánh bị cáo H là phù hợp với tình tiết vụ án. Các bị cáo trên có hai tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm i, s khoản 1 và có tình tiết giảm nhẹ tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự nên Hội đồng xét xử cấp sơ thẩm xử phạt Nguyễn Trường H 10 tháng tù, bị cáo Nguyễn Trọng N 08 tháng tù là tương xứng với tính chất, mức độ nguy hiểm trong hành vi phạm tội của từng bị cáo, không nhẹ như người bị hại đã nêu.

Từ phân tích trên, kháng cáo của người bị hại về nội dung này không có căn cứ chấp nhận.

[3.3] Kháng cáo về mức bồi thường

Người bị hại anh Vũ Thiên T yêu cầu bồi thường tiền thuốc điều trị, tiền xe đi lại, tiền tái khám là 21.500.000 đồng; tiền tổn hại và phục hồi sức khỏe là 8.000.000 đồng; tiền tổn thất thu nhập là 96.000.000 đồng; tiền người chăm sóc nuôi dưỡng là 5.000.000 đồng; chi phí cho việc đi lại các cơ quan về việc tố giác, tố tụng và làm việc, tiền thuê luật sư tư vấn hỗ trợ và bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp là 20.000.000 đồng; tiền tổn thất tinh thần, giảm sút sức khỏe do di chứng của thương tật là 42.000.000 đồng. Tổng cộng 192.000.000 đồng. Tại phiên tòa sơ thẩm, người bị hại giữ nguyên yêu cầu trên.

Hội đồng xét xử cấp sơ thẩm nhận định trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, người bị hại có yêu cầu bồi thường nhưng không cung cấp được các hóa đơn chứng từ chứng minh nên tách và dành quyền khởi kiện cho anh Vũ Thiên T bằng một vụ kiện dân sự khác đối với các bị cáo.

Xét người bị hại không có yêu cầu tách ra để giải quyết bằng vụ án dân sự, đồng thời trong phần yêu cầu bồi thường của người bị hại có một số nội dung có thể xem xét giải quyết như bồi thường tổn thất tinh thần, chi phí phục hồi sức khỏe mà không cần thêm chứng cứ chứng minh. Như vậy, việc tách phần dân sự thành vụ án khác của cấp sơ thẩm là chưa phù hợp hướng dẫn tại Công văn số: 121/2003/KHXX ngày 19 tháng 9 năm 2003 của Tòa án nhân dân Tối cao hướng dẫn giải quyết các vấn đề liên quan đến tài sản, bồi thường thiệt hại.

Từ phân tích trên, kháng cáo này của người bị hại là có căn cứ, do cấp sơ thẩm chưa xem xét giải quyết yêu cầu bồi thường thiệt hại nên chấp nhận 1 phần kháng cáo của người bị hại hủy bản án sơ thẩm về phần dân sự để giải quyết lại theo thủ tục sơ thẩm.

[4] Các nội dung khác không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật.

[5] Quan điểm của Kiểm sát viên phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên được chấp nhận.

[6] Về án phí: Người bị hại kháng cáo không phải chịu án phí phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 355; Điều 358 của Bộ luật tố tụng hình sự 2015; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016;

Chấp nhận kháng cáo của người bị hại anh Vũ Thiên T về dân sự, không chấp nhận kháng cáo của người bị hại anh Vũ Thiên T về bỏ lọt tội phạm và hình phạt đối với các bị cáo Nguyễn Trường H, Nguyễn Trọng N

2. Căn cứ vào khoản 1 Điều 134; điểm i, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 58 của Bộ luật Hình sự.

Xử phạt: bị cáo Nguyễn Trường H 10 (mười) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bị bắt thi hành án.

Xử phạt: bị cáo Nguyễn Trọng N 08 (tám) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bị bắt thi hành án.

Cùng về tội “Cố ý gây thương tích”

3. Hủy phần dân sự của Bản án hình sự sơ thẩm số: 84/2020/HS-ST ngày 09 tháng 9 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện Định Quán; Giao hồ sơ cho Tòa án nhân dân huyện Định Quán xét xử lại về phần dân sự theo thủ tục sơ thẩm.

4. Về án phí: Người kháng cáo không phải chịu án phí phúc thẩm.

5. Các quyết định khác của bản án hình sự sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

6. Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND cấp tỉnh, huyện;
- TAND cấp sơ thẩm;
- Sở Tư pháp;
- Công an cấp quận, huyện;
- Cơ quan thi hành án dân sự có thẩm quyền;
- Phòng PV27- Công an tỉnh;
- Nhà tạm giữ/Trại tạm giam;
- Bị cáo, bị hại trong vụ án;
- Lưu HS, VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Công Sự